

## Produktion af nyhedsbrev

## Offentligt udbud

(94/C 163/12)

1. **Ordregivende myndighed:** Europa-Kommissionen, Generaldirektorat X for Information, Kommunikation, Kultur og Av-sektoren, T 120 6/83, rue de la Loi 200, B-1049 Bruxelles.  
Tlf. (32-2) 299 94 44. Telex 21877 COMEU B.  
Telefax (32-2) 296 53 74.
2. a) **CPC-referencenr.:** 88442.  
b) **Udbudsform:** Offentligt udbud.  
c) **Aftaleform:** Kontrakt.
3. a) **Aftalens genstand:** Produktion og ekspedition af et ugentligt nyhedsbrev om aktuelle EU-spørgsmål med Europa-Kommissionens kontor i Frankrig (Paris) som ansvarlig udgiver.  
b) **Leveringssted:** Europa-Kommissionens kontor i Frankrig, 288, boulevard Saint-Germain, F-75007 Paris, og nyhedsbrevets abonnenter.  
c) **Leveringsfrist:** Sidste frist for aflevering af nyhedsstof er torsdag kl. 15.00, og nyhedsbrevet skal leveres hos abonnenterne mandag morgen.
4. a), b)  
c) Det redaktionelle personale udvælges i fællesskab af kontrahenten og de ansvarlige i Europa-Kommissionen.
5. Tilbudsgiver skal afgive bud på hele entreprisen.
- 6.
7. Der indgås en étårig kontrakt. Kontrakten kan forlænges fire gange for ét år ad gangen.
8. a) Yderligere oplysninger og dokumenter fås ved henvendelse til: M. André Daoust, bureau de représentation en France de la Commission européenne, 288, boulevard Saint-Germain, F-75007 Paris, tlf. (33-1) 40 63 38 41, telefax (33-1) 45 56 94 17.  
b) Udbudsteksten fås ved henvendelse til: M. André Daoust (se adressen under 8. a).  
c) Udbudsteksten skal rekvireres senest: 38 dage efter offentliggørelsen i De Europæiske Fællesskabers Tidende, 23. 7. 1994.
9. a) Tilbuddene sendes (i overensstemmelse med anvisningerne i udbuddet) til M. André Daoust (se adressen under 8. a).  
b) Tilbuddene skal være modtaget senest: 6. 8. 1994.
10. **De personer, der har adgang til at overvære åbningen af buddene:** De ansvarlige tjenestemænd i Europa-Kommissionen.
- 11.
12. **Betalingsbetingelser:** Løbende måned 60 dage, at regne fra datoen for modtagelsen af fakturaen.
13. I tilfælde af at flere virksomheder afgiver bud i fællesskab, har én enkelt virksomhed det juridiske ansvar for opgavens udførelse.
14. **Minimumsbetingelser:** Tilbudsgiverne skal redegøre for deres økonomiske forhold og tekniske kapacitet ved fremsendelse af følgende dokumenter:  
— En erklæring om firmaets økonomiske forhold udstedt af en bank;  
— en redegørelse for firmaets interne eller eksterne personale og tekniske udstyr.
15. **Periode, i hvilken tilbuddet skal være gældende:** Seks måneder fra datoen i punkt 9. b).
16. **Tildelingskriterier:** Følgende kriterier indgår i vurderingen:  
— Pris,  
— kvalitet,  
— i hvor høj grad tilbuddet modsvarer opgavens krav,  
— kompetence,  
— garanti for punktlighed og kontinuitet.
- 17.
18. **Datoen for bekendtgørelsens afsendelse:** 9. 6. 1994.
19. **Datoen for modtagelsen af bekendtgørelsen på Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer:** 9. 6. 1994.